



# Isaiah 50:10

Yeshayah perek Nun, pasuk Yod

Keep trusting despite the darkness...

עֲבָדוּ	בְּקוֹל	שְׁמַעַ	יְהוָה	יִרְא	בְּכֶם	מִי
av'-doh'	be'-kohl'	shoh-mei'-a	Adonai	ye-rei'	vah-khem'	mee'
עֲבָד -nms "slave, servant" וְ-3ms	בְּ -"in, among" קוֹל - n ms "voice"	שְׁמַעַ - v "hear, obey heed," qal partic ms	יְהוָה - n YHVH הִיָּה - v "to be"	יִרְא - n/adj "fear" cstr	בְּ -"in, with, among" כֶּם - 2mpl	מִי - inter pron who?
who obeys the voice of his servant			who among you fears the LORD			

לּוֹ	נֹהַ	וְאֵין	חֲשֻׁכִים	הֵלֵךְ	אֲשֶׁר
loh'	noh'-gah	ve'-ein'	cha-shei-khem'	hah-lakh'	a-sher'
לְ - pfx "to/for" וְ - 3ms obj sfx	נֹהַ -n ms "bright- ness" נֹהַ >fr	וְ - "and," אֵין - adv "nothing, is not"	חֲשֻׁכָה - n fpl "darkness" חֲשֻׁךְ - v fr > "go dark, dim"	הֵלֵךְ - v "walk, go, come" qal prf 3ms	אֲשֶׁר - rel pron "who, that, which"
but there is no light for him			who walks in darkness		

בְּאֱלֹהֵיוּ	וַיִּשָּׁעַן	יְהוָה	בְּשֵׁם	יְבַטַח
bei'-loh-hahv'	ve'-yee-shah'-ein'	Adonai	be-shem'	yeev'-tach'
בְּ - pfx "in" אֱלֹהִים -n mpl "God, Master" וְ- 3ms sfx	וַ - pfx "and" שָׁעַן - v "lean upon, trust, rely" niph impf 3ms	יְהוָה - n "YHVH" הִיָּה - v "to be"	בְּ - "in" שֵׁם -n ms "name" שָׁמָּה - v	בָּטַח - v "trust, confide, be secure, sure" qal impf 3ms
and lean upon his God		let him trust in the name of the LORD		

מִי בְּכֶם יִרְא יְהוָה שְׁמַעַ בְּקוֹל עֲבָדוּ  
אֲשֶׁר הֵלֵךְ חֲשֻׁכִים וְאֵין נֹהַ לּוֹ  
יְבַטַח בְּשֵׁם יְהוָה וַיִּשָּׁעַן בְּאֱלֹהֵיוּ:

"Who among you fears the LORD  
and obeys the voice of his Servant,  
who walks in darkness and has no light in him?  
Let him trust in the Name of the LORD  
and lean upon his God." (Isa. 50:10)



**Isaiah 50:10**

מִי בְּכֶם יִרָא יְהוָה

who among you  
fears the LORD

שִׁמְעַת בְּקוֹל עֶבְדוֹ

and hears the voice  
of his servant?

אֲשֶׁר הֵלֵךְ חֹשֶׁכִים

who walks in darkness

וְאֵין נֹגַהּ לוֹ

but there is no light in him?

יִבְטַח בְּשֵׁם יְהוָה

let him trust  
in the Name of the LORD

וַיִּשָּׁעַן בְּאֱלֹהָיו:

and lean upon his God.

---

*For audio, see the Hebrew for Christians website.*